

## MỤC LỤC

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Mục lục .....                         | 2  |
| Cản thận .....                        | 3  |
| Thông số kỹ thuật .....               | 3  |
| Hướng dẫn quan trọng về an toàn ..... | 4  |
| Vệ sinh máy .....                     | 6  |
| Đỗ dùng để nấu ăn .....               | 6  |
| Lắp đặt lò vi sóng .....              | 8  |
| Bảng điều khiển .....                 | 10 |
| Khắc phục sự cố .....                 | 11 |
| Điều khoản bảo hành .....             | 12 |

## CẨN THẬN

### LƯU Ý ĐỂ TRÁNH PHƠI NHIỄM CÓ THỂ XÂY RA VỚI NĂNG LƯỢNG VI SÓNG RẤT MẠNH

- Không được cố vận hành lò vi sóng khi cửa lò đang mở vì năng lượng vi sóng có thể gây nguy hiểm cho người sử dụng. Điều quan trọng là không được làm hỏng hay tim cách chèn vào khoá cửa liên động để lò hoạt động khi đang mở cửa.
- Không được để bất kỳ vật gì vào giữa mặt trước lò và cửa lò hoặc để cho cẩn bẩn đóng trên bề mặt tiếp xúc của cửa lò và mặt trước lò vi sóng.
- CẢNH BÁO:** nếu cửa hoặc các đệm cửa bị hỏng thì không được cho lò làm việc chừng nào chưa được người có chuyên môn sửa chữa xong.

### PHỤ LỤC

Nếu không bảo dưỡng tốt lò vi sóng ở tình trạng sạch sẽ, bề mặt cửa lò có thể bị xuống cấp dần, ảnh hưởng đến tuổi thọ của lò và dẫn đến tình trạng nguy hiểm sau này.

## THÔNG SỐ KỸ THUẬT

|   |                    |
|---|--------------------|
| Kiểu máy                                | ER-SM20(*)VN       |
| Điện thế danh định                      | 220 V ~ 50 Hz      |
| Công suất tiêu thụ (chế độ vi sóng)     | 1270 W             |
| Công suất ra danh định (chế độ vi sóng) | 800 W              |
| Dung tích lò                            | 20 Lit             |
| Đường kính đĩa xoay                     | 255 mm             |
| Kích thước ngoài (R x C x S)            | 440 x 258 x 325 mm |
| Khối lượng tịnh                         | khoảng 11,2 kg     |

Ghi chú: (\*) là mã màu sắc của sản phẩm, là ký tự từ A đến Z.

# HƯỚNG DẪN QUAN TRỌNG VỀ AN TOÀN

## CẢNH BÁO

Để giảm thiểu nguy cơ hoả hoạn, điện giật, thương tật cá nhân hoặc phơi nhiễm với năng lượng lò vi sóng rất mạnh khi sử dụng sản phẩm, hãy tuân theo các lưu ý cẩn thận cơ bản dưới đây:

1. Đọc và tuân theo nội dung "LƯU Ý ĐỂ TRÁNH PHƠI NHIỄM CÓ THỂ XÂY RA VỚI NĂNG LƯỢNG VI SÓNG RẤT MẠNH" (trang 3).
2. Thiết bị này có thể được sử dụng bởi trẻ em và người bị suy giảm khả năng về thể chất, trí tuệ hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức nếu họ được giám sát hoặc hướng dẫn về việc sử dụng thiết bị một cách an toàn và hiểu được các nguy cơ liên quan. Trẻ em không được chơi với thiết bị này. Trẻ em không được làm vệ sinh và bảo dưỡng nếu không được giám sát.
3. **CẢNH BÁO:** chỉ cho phép trẻ em sử dụng lò mà không phải giám sát khi đã hướng dẫn đầy đủ để trẻ em có thể sử dụng lò một cách an toàn và hiểu được những nguy hiểm do sử dụng sai.
4. Đặt thiết bị và dây nguồn xa tầm với của trẻ nhỏ trừ khi chúng được liên tục giám sát.
5. Nếu dây điện nguồn bị hỏng, dây này phải được thay thế bởi nhà sản xuất, trạm bảo hành hoặc người có chuyên môn để tránh nguy hiểm.
6. **CẢNH BÁO:** phải chắc chắn là thiết bị đã được tắt nguồn trước khi thay thế đèn để tránh khả năng bị điện giật.
7. **CẢNH BÁO:** lò vi sóng nguy hiểm cho bất kỳ ai không có chuyên môn tiến hành sửa chữa hoặc bảo dưỡng mà phải tháo tẩm dập ra nếu tẩm dập này dùng để bảo vệ chống rò năng lượng vi sóng.
8. Khi đun nóng thức ăn đựng trong hộp nhựa hoặc hộp giấy, cần chú ý theo dõi vì hộp có thể bị cháy.
9. Chỉ sử dụng những dụng cụ thích hợp dùng trong lò vi sóng.
10. Nếu thấy khói thì cắt điện hoặc rút phích cắm và giữ cửa ở trạng thái đóng để dập tắt lửa.
11. Khi đun đồ uống bằng vi sóng có thể xảy ra sôi bùng muộn, vì vậy phải chú ý khi cầm vào hộp chứa.
12. Phải khuấy hoặc lắc thức ăn trong bình sữa và các bình thức ăn cho trẻ nhỏ và phải kiểm tra nhiệt độ trước khi dùng để tránh bị bỏng.
13. Không nên đun trứng nguyên vỏ và trứng luộc nguyên quả trong lò vi sóng vì trứng có thể vỡ ngay cả khi đã ngừng đun bằng vi sóng.
14. Lò vi sóng phải được làm sạch đều đặn và lấy đi mọi thức ăn rơi vãi.
15. Nếu không giữ cho lò được sạch sẽ có thể dẫn đến hỏng bề mặt gây ảnh hưởng bất lợi đến tuổi thọ của thiết bị và có thể dẫn đến trạng thái nguy hiểm.
16. Chỉ dùng loại dầu đo nhiệt độ được khuyến cáo cho lò này (đối với thiết bị có phương tiện dùng dầu cảm biến nhiệt).
17. Lò vi sóng không được đặt trong tủ, trừ khi lò được thử nghiệm trong tủ.
18. Thiết bị này được thiết kế để sử dụng cho mục đích gia dụng và các mục đích tương tự như là:
  - khu vực nhà bếp cho nhân viên ở các cửa hàng, văn phòng và các môi trường làm việc khác.
  - bờ khัch hàng trong khách sạn và các môi trường cư trú khác.
  - nhà Ở nông trại.
  - môi trường phòng ngủ hay ăn sáng.
19. Lò vi sóng này được thiết kế để hâm nóng thức ăn và thức uống. Việc sấy khô thức ăn hoặc vải vóc và làm ấm miếng dệm để làm ấm, già, miếng bột biển, vải ấm và các thứ tương tự có thể dẫn đến nguy cơ thương tật, bốc cháy hay hoả hoạn.
20. Không được sử dụng hộp đựng bằng kim loại cho thức ăn và thức uống để nấu trong lò vi sóng.
21. Không được lau chùi thiết bị này bằng máy lau sử dụng hơi nước.
22. Thiết bị này được thiết kế để đặt tự do.
23. Mặt phía sau của thiết bị có thể tựa vào tường.

24. Thiết bị này không được thiết kế để hoạt động bằng việc sử dụng bộ định giờ bên ngoài hoặc hệ thống điều khiển từ xa riêng.

HÃY ĐỌC SÁCH CẨN THẬN VÀ GIỮ SÁCH ĐỂ THAM KHẢO VỀ SAU.

## Để giảm nguy cơ thương tật cá nhân Lắp đặt nối đất

### NGUY HIỂM

Mỗi nguy hiểm vì điện giật

Chạm vào một số bộ phận bên trong máy có thể dẫn đến thương tật nghiêm trọng hoặc chết người. Không được tháo rời thiết bị này.

### CẢNH BÁO

Mỗi nguy hiểm vì điện giật

Việc nối đất không đúng có thể gây điện giật.

Không được cắm phích dây điện nguồn vào ổ cắm điện cho đến khi thiết bị đã được lắp đặt và nối đất đúng.

Thiết bị này phải được nối đất. Khi có sự cố về ngắn mạch, việc nối đất sẽ làm giảm nguy cơ về điện giật do đã cung cấp đường thoát cho dòng điện.

Thiết bị này được trang bị dây điện nguồn có dây đất và phích cắm có chấu nối đất. Phích cắm của dây điện nguồn phải được cắm vào ổ cắm điện được lắp đặt và nối đất đúng.

Hãy tham khảo kỹ thuật viên có chuyên môn về điện hoặc nhân viên bảo hành nếu bạn chưa rõ hoàn toàn về hướng dẫn nối đất hoặc có nghi ngờ không biết thiết bị đã nối đất đúng chưa.

Nếu cần sử dụng dây điện nối dài, lưu ý chỉ sử dụng loại dây điện nối dài có ba dây (có dây nối đất).

1. Dây điện nguồn có chiều dài vừa phải được trang bị theo máy nhằm giảm rủi ro do bị vướng hay vấp ngã vì dây điện dài.
2. Nếu sử dụng dây điện nguồn nối dài:
  - 1) Các thông số về điện được ghi trên dây điện nguồn nối dài phải tối thiểu bằng hoặc lớn hơn với thông số về điện của thiết bị.
  - 2) Dây điện nguồn nối dài phải là loại có ba dây (có dây nối đất).
  - 3) Dây điện nguồn nối dài phải được sắp xếp - định vị vào chân bàn hay chân tủ, để không bị dời đi khi bị vướng bởi trẻ nhỏ hay bị vấp khi vô ý.

## VỆ SINH MÁY

Phải chắc chắn là đã rút phích dây điện nguồn của lò vi sóng ra khỏi ổ cắm điện.

1. Dùng miếng vải ẩm để lau bên trong lò.
2. Hãy vệ sinh các phụ kiện bằng cách thông thường dùng nước xà bông.
3. Phải vệ sinh cẩn thận khung cửa, ron và các bộ phận xung quanh bằng vải ẩm khi các bộ phận này bị bẩn.
4. Không được sử dụng miếng chà thô hoặc cây cao bằng kim loại sắc để làm sạch mặt kính của cửa lò vi có thể làm trầy bề mặt này dẫn đến vỡ kính.
5. Mẹo nhỏ khi lau máy - để dễ lau thành khoang của lò mà thức ăn có thể văng bắn vào:  
Hãy đặt nửa trái chanh vào chén, cho vào 300 ml nước, rồi hâm nóng bằng vi sóng với mức công suất 100% trong 10 phút. Sau đó, lau sạch lò bằng miếng vải khô và mềm.

## ĐỒ DÙNG ĐỂ NẤU ĂN

### CẨM THẬN

#### Nguy cơ thương tật cá nhân

Sẽ nguy hiểm cho bất kỳ ai - không phải là người có chuyên môn, thực hiện bất kỳ việc sửa chữa nào có tháo rời vỏ máy của lò vi sóng này dùng để bảo vệ chống lại việc phơi nhiễm năng lượng vi sóng.

Vui lòng đọc hướng dẫn về "Vật liệu có thể sử dụng trong lò vi sóng" và "Vật liệu cần tránh sử dụng trong lò vi sóng" (xem trang 7). Sẽ có những đồ dùng nấu ăn không làm bằng kim loại nhưng có thể vẫn không an toàn khi sử dụng trong lò vi sóng. Nếu nghi ngờ, bạn có thể kiểm tra đồ dùng nấu ăn theo các bước dưới đây.

Cách kiểm tra đồ dùng nấu ăn:

1. Đặt vào lò một ly nước lạnh (250 ml) - sử dụng loại ly an toàn đối với vi sóng, cùng với đồ dùng nấu ăn đang nghi ngờ.
2. Nấu ở mức công suất vi sóng tối đa trong vòng 1 phút.
3. Cẩn thận kiểm tra đồ dùng nấu ăn bằng cách cảm nhận khi cầm vào. Nếu đồ dùng nấu ăn ấm lên, bạn không nên sử dụng đồ dùng này để nấu trong lò vi sóng.
4. Không được nấu thử quá 1 phút.

#### Vật liệu có thể sử dụng trong lò vi sóng

| Đồ dùng nấu ăn                | Ghi chú   |
|-------------------------------|---|
| Giấy nhôm                     | Chỉ dùng giấy này để bọc thức ăn. Có thể dùng giấy nhôm nhô bọc từng miếng thịt để tránh việc nấu quá chín. Hiện tượng hổ quang có thể xảy ra nếu giấy nhôm nám sát thành lò. Giấy nhôm cần cách thành lò tối thiểu 2,5 cm.   |
| Nồi đất                       | Hãy theo hướng dẫn của nhà sản xuất. Đáy nồi phải cách mặt đĩa xoay của lò tối thiểu 5 mm. Dùng không đúng có thể làm vỏ đĩa xoay của lò.   |
| Chén đĩa bằng sứ              | Chỉ dùng loại an toàn trong lò vi sóng và cần theo hướng dẫn của nhà sản xuất. Không được dùng chén đĩa đã nứt hay mẻ.  |
| Lọ thuỷ tinh                  | Phải chắc chắn là đã tháo nắp lọ. Chỉ dùng để hâm nóng thức ăn đến khi vừa ấm. Hầu hết các lọ thuỷ tinh đều không có khả năng chịu nhiệt và có thể vỡ.  |
| Đồ dùng nấu ăn bằng thuỷ tinh | Chỉ dùng loại có khả năng chịu nhiệt trong lò vi sóng. Phải chắc chắn là không có tạp chất kim loại bên trong thuỷ tinh của đồ dùng này. Không được dùng loại đã nứt hay mẻ.  |
| Túi để nấu trong lò vi sóng   | Hãy theo hướng dẫn của nhà sản xuất. Không được cột túi bằng dây kim loại. Hãy tạo các khe hở nhỏ để hơi nước có thể thoát ra ngoài.  |
| Chén đĩa bằng giấy            | Chỉ dùng khi nấu hay hâm nóng trong thời gian ngắn. Không được rời mắt khỏi lò khi đang nấu và dùng các đồ dùng này.  |
| Khăn giấy                     | Dùng để bọc thức ăn khi cần hâm nóng lại hoặc để thấm dầu mỡ. Chỉ dùng khi nấu trong thời gian ngắn và có theo dõi.   |
| Giấy bạc                      | Dùng để bọc thức ăn tránh văng bắn hoặc bọc thức ăn để hấp.   |
| Đồ dùng nấu ăn bằng nhựa      | Chỉ dùng loại an toàn trong lò vi sóng và phải theo hướng dẫn của nhà sản xuất. Cần dùng loại có dán nhãn "Microwave Safe" (an toàn khi sử dụng trong lò vi sóng). Một vài loại hộp nhựa có thể mềm đi khi thức ăn bên trong nóng lên. Túi để đun sôi và bao nhựa đóng kín cần phải được xé ra, chọc thủng hoặc làm cho thông hơi tuy loại bao. |
| Đồ bọc thức ăn bằng nhựa      | Chỉ dùng loại an toàn trong lò vi sóng. Dùng để bọc thức ăn khi đang nấu và giữ được độ ấm. Không được để bọc nhựa chạm vào thức ăn.  |
| Giấy sáp                      | Dùng để bọc thức ăn nhằm tránh văng bắn dầu mỡ và giữ được độ ấm.   |

#### Vật liệu cần tránh sử dụng trong lò vi sóng

| Đồ dùng nấu ăn  | Ghi chú  |
|---|--|
| Khay nhôm   | Có thể gây phóng hổ quang. Chỉ dùng khay này để chuyển thức ăn vào đĩa loại an toàn trong lò vi sóng.        |
| Hộp bằng bìa cứng đựng thức ăn có tay cầm bằng kim loại | Có thể gây phóng hổ quang. Chỉ dùng hộp này để chuyển thức ăn vào đĩa loại an toàn trong lò vi sóng.         |
| Đồ dùng nấu ăn bằng kim loại hoặc có viền bằng kim loại | Kim loại sẽ chấn vi sóng tác dụng lên thức ăn. Viền kim loại có thể gây phóng hổ quang và gây cháy trong lò. |
| Dây cột bằng kim loại                                   | Có thể gây phóng hổ quang và gây cháy trong lò.  |
| Bao giấy  | Có thể gây cháy trong lò.  |
| Hộp xốp bằng nhựa                                       | Hộp xốp bằng nhựa có thể chảy ra và làm nhiễm bẩn thức ăn lỏng đựng trong hộp khi nấu với nhiệt độ cao.      |
| Đồ dùng nấu ăn bằng gỗ                                  | Gỗ có thể khô lại khi sử dụng trong lò và dẫn đến nứt hay vỡ.  |

## LẮP ĐẶT LÒ VI SÓNG

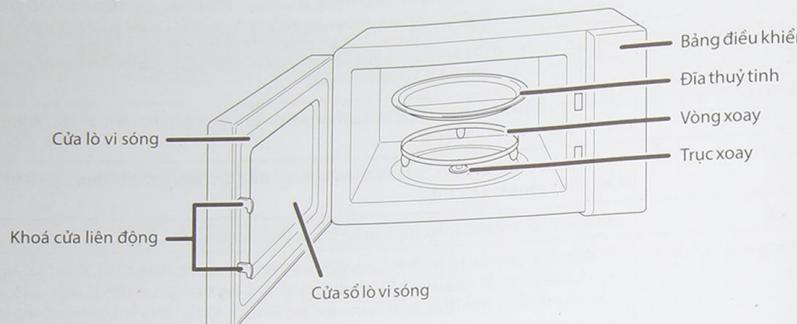
### LẮP ĐẶT LÒ VI SÓNG

Tên bộ phận của lò và phụ kiện kèm theo.

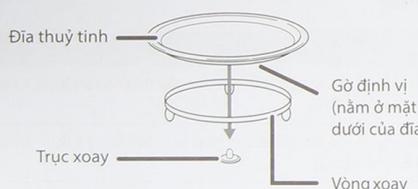
Hãy lấy lò vi sóng và các phụ kiện từ thùng giấy và bên trong lò.

Lò vi sóng của bạn có kèm theo các phụ kiện dưới đây:

- Đĩa thuỷ tinh 1
- Vòng xoay 1
- Trục xoay 1
- Hướng dẫn sử dụng 1



### Lắp đĩa xoay



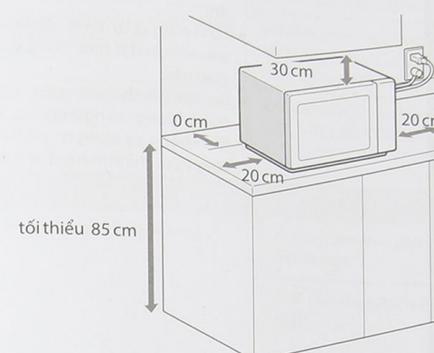
- Không được đặt mặt trên của đĩa thuỷ tinh úp xuống dưới. Hãy theo hướng dẫn để đặt đúng chiều đĩa lên vòng xoay. Khi đặt xong, phải xoay được đĩa này.
- Khi nấu, phải sử dụng cả đĩa thuỷ tinh và vòng xoay.
- Tất cả thức ăn và hộp đựng thức ăn phải luôn đặt trên đĩa thuỷ tinh để nấu.
- Nếu đĩa thuỷ tinh hoặc vòng xoay bị nứt hay bể, hãy liên hệ với trung tâm bảo hành để được thay thế.

### Lắp đặt lò vi sóng

Hãy lấy tất cả các vật liệu bao gói và phụ kiện kèm theo ra khỏi máy. Kiểm xem lò có bị hư hại như móp hay cửa bị bể không. Đối với vỏ máy, hãy gỡ bỏ tất cả các lớp bảo vệ trên bề mặt của lò vi sóng. Không được gỡ bỏ tấm đệm bằng mica màu nâu nhạt - được gắn trong khoang lò để bảo vệ bộ phận magnetron phát vi sóng.

### Cách lắp đặt

- Chọn bề mặt bằng phẳng có đủ không gian để thông thoáng cho lò vi sóng.



| Mặt lò vi sóng | Khoảng cách (cm) |
|----------------|------------------|
| Phía trên      | 30               |
| Bên trái       | 20               |
| Bên phải       | 20               |
| Phía trước     | Để trống         |
| Phía sau       | 0                |
| Phía dưới      | 0                |

- Độ cao bề mặt đặt lò vi sóng tối thiểu là 85 cm.
- Mặt sau của lò cần tựa vào tường. Chiều cao tối thiểu của không gian cần thiết bên trên bề mặt nóc lò vi sóng là 30 cm. Phải để khoảng cách tối thiểu là 20 cm giữa bề mặt hai bên của lò với bất kỳ vách hay tường nào.
- Không được tháo chân đế mặt đáy của lò vi sóng.
- Không được che chắn các khe tỏa nhiệt của lò vi sóng vì có thể làm hỏng lò.
- Đặt lò vi sóng càng xa thiết bị radio và TV càng tốt. Lò vi sóng hoạt động có thể gây nhiễu đến việc thu tín hiệu radio và TV.

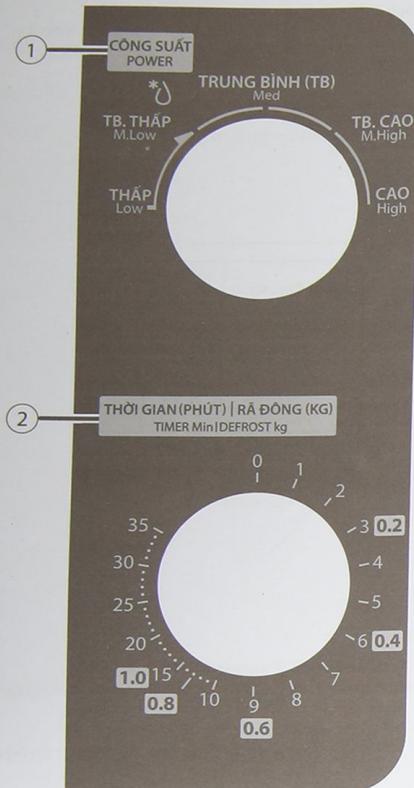
- Hãy cắm phích dây điện nguồn của lò vào ổ cắm điện tiêu chuẩn. Phải chắc chắn là điện thế và tần số của nguồn điện là 220V ~ 50Hz.

**CẢNH BÁO:** Không được đặt lò vi sóng bên trên bếp lò hay thiết bị phát ra hơi nóng. Nếu đặt gần hoặc bên trên nguồn nhiệt phát ra hơi nóng, lò vi sóng có thể bị hỏng và không được bảo hành.

Khi lò đang hoạt động, các bề mặt có thể chạm đến của lò có thể nóng lên.



## BẢNG ĐIỀU KHIỂN



- ① Điều chỉnh công suất.
- ② Điều chỉnh hẹn giờ.
  - Cài đặt công suất nấu bằng cách xoay núm điều chỉnh công suất đến mức mong muốn.
  - Cài đặt thời gian nấu bằng cách xoay núm điều chỉnh hẹn giờ đến thời gian mong muốn theo như hướng dẫn nấu ăn.
  - Lò vi sóng sẽ tự động bắt đầu nấu ngay sau khi cài đặt mức công suất và thời gian nấu.
  - Sau khi hết thời gian nấu, lò sẽ phát ra tiếng "đong" và ngừng nấu.
  - Khi không sử dụng lò, phải luôn luôn xoay núm chỉnh hẹn giờ về mức **0**.

## KHẮC PHỤC SỰ CỐ

| Hiện tượng thường gặp   |  |
|---|--|
| Lò vi sóng gây nhiễu cho việc thu sóng radio và TV            | Việc thu sóng radio và TV có thể bị nhiễu khi lò vi sóng hoạt động. Nhiều tia bức xạ từ lò vi sóng có thể làm ảnh hưởng đến các thiết bị điện tử khác như máy tính, máy hút bụi và quạt điện. Hiện tượng này là bình thường. |
| Đèn lò vi sóng bị giảm sáng                                   | Khi nấu ở chế độ vi sóng với công suất thấp, đèn của lò có thể giảm độ sáng. Hiện tượng này là bình thường.  |
| Hơi nước đọng lại trên cửa, khí nóng thoát ra ở khe thông gió | Khi đang nấu, hơi nước có thể thoát ra từ thức ăn mà hầu hết sẽ qua khe thoát nhiệt. Một ít hơi nước có thể đọng lại ở nơi mát như là cửa lò. Hiện tượng này là bình thường.   |
| Lò vỗ ý hoạt động khi không có thức ăn bên trong              | <b>KHÔNG ĐƯỢC</b> vận hành lò vi sóng mà không để thức ăn bên trong. <b>VIỆC NÀY LÀ RẤT NGUY HIỂM.</b>   |

| Sự cố                                  | Nguyên nhân có thể                             | Cách khắc phục   |
|--|--|--|
| Lò vi sóng không thể khởi động         | Không cắm chặt phích dây nguồn vào ổ cắm điện. | Rút phích dây nguồn, chờ 10 giây sau, rồi cắm phích lại.                                   |
|  | Đứt cầu chì hoặc cầu dao nguồn tự ngắt.        | Thay cầu chì hoặc khởi động lại cầu dao (phải được sửa chữa bởi kỹ thuật viên thành thạo). |
|  | Ổ cắm điện có sự cố.                           | Kiểm tra lại ổ cắm với các thiết bị điện khác.   |
| Lò vi sóng không làm nóng được         | Chưa đóng kín cửa lò.                          | Đóng kín cửa lò lại.   |
| Khay kính xoay gây ồn khi lò hoạt động | Trục xoay và mặt đáy lò bị bẩn.                | Hãy tham khảo nội dung "Vệ sinh máy" (trang 6) để lau sạch các bộ phận đóng bẩn.           |

| Chức năng/ Công suất | Công suất ra | Ứng dụng                                   |
|----------------------|--------------|--|
| Thấp                 | 17% vi sóng  | Làm mềm kem.                               |
| TB. Thấp (Rã đông)   | 33% vi sóng  | Hâm súp, làm mềm bơ hoặc rã đông.          |
| Trung bình           | 55% vi sóng  | Hâm, cá.                                   |
| TB. Cao              | 77% vi sóng  | Cơm, cá, gà, thịt băm.                     |
| Cao                  | 100% vi sóng | Hâm lại, sữa, nấu nước, rau củ, thức uống. |

Lưu ý: Khi lấy thức ăn ra khỏi lò, hãy chắc chắn đã xoay núm điều chỉnh hẹn giờ về mức **0**. Nếu không, lò có thể vô tình hoạt động khi không có thức ăn bên trong, gây quá nhiệt và làm hỏng bộ phận vi sóng.